

第七十三次全体会议
2014年1月29日星期三下午3时举行
纽约

主席： 约翰·阿什先生..... (安提瓜和巴布达)

下午3时开会。

议程项目138 (续)

联合国经费分摊比额表

秘书长的说明 (A/68/716)

主席 (以英语发言)：在文件A/68/716中，秘书长通知大会主席，有18个会员国拖欠根据《宪章》第19条的规定应向联合国缴纳的财政款项。我谨提醒各代表团注意，按照《宪章》第19条：

“凡拖欠本组织财政款项之会员国，其拖欠数目如等于或超过前两年所应缴纳之数目时，即丧失其在大会投票权”。

因此，我是否可以认为大会注意到文件A/68/716所载的情况？

就这样决定。

议程项目9 (续)

经济及社会理事会的报告

决议草案 (A/68/L.36)

主席 (以英语发言)：各位成员记得，大会在2013年11月11日的第50次全体会议上就议程项目9和

议程项目14进行了一次联合辩论，并在2013年12月4日的第59次全体会议上通过了第68/18号决议。

我现在请匈牙利代表发言以介绍决议草案A/68/L.36。

克勒希先生 (匈牙利) (以英语发言)：官方统计基本原则的历史与我所来自的世界地区、尤其与匈牙利，以及编制适当和可靠的数据变得显而易见的民主过渡时期密切相关。顺应这一要求，欧洲统计员会议于1992年编制和通过了“官方统计基本原则”。在联合国统计委员会于1994年通过了一模一样的一整套原则之后，这些原则被称作“联合国官方统计基本原则”。统计委员会2011年届会审查了这些原则，并一致同意无须对10项原则作任何订正。仅对序言部分稍作了订正。2013年7月24日，经济及社会理事会核可了统计委员会大约在20年前首次通过的“官方统计基本原则”。经济及社会理事会进一步建议大会核可这些原则。

为什么我们需要在一项大会决议草案中重申这些原则？2015年后议程将需要进行一场数据革命，以确保我们能够评估进展。统计员把这场革命视为将各国国情同依赖容易获得、可靠、方便使用者以及支持落实可持续发展的高质量数据相结合。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



匈牙利目前担任统计委员会主席，在提请大会注意这些基本原则方面发挥了作用。于2013年12月同会员国进行了磋商，确认大会应像前几年所商定的那样通过“官方统计基本原则”。

匈牙利感谢无数提案国对决议草案A/68/L.36提供了支持。

主席（以英语发言）：大会现在就题为“官方统计基本原则”的决议草案A/68/L.36作出决定。

我请秘书处代表发言。

格图先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/68/L.36提交以来，除该文件所列代表外，以下国家也已成为其提案国：阿根廷、黑山、摩尔多瓦共和国和圣马力诺。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望通过决议草案A/68/L.36？

决议草案获得通过（第68/261号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目9的审议。

议程项目11（续）

体育促进和平与发展：通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好的世界

大会主席的庄严呼吁（A/68/710）

主席（以英语发言）：我现在宣读主席的庄严呼吁。

“古希腊‘握手言和’（ekecheira）、即‘奥林匹克休战’的传统产生于公元前八世纪，是奥林匹克运动会的神圣原则。1992年，国际奥林匹克委员会恢复该传统，呼吁各国遵守奥林匹克休战。

“大会通过其1993年10月25日第48/11号决议，敦促各会员国从每届奥林匹克运动会开

幕前七天起至闭幕后七天遵守奥林匹克休战。这一呼吁在《千年宣言》中得到重申。

“在2005年《世界首脑会议成果文件》中，各国领导人强调，‘体育可以促进和平与发展’，鼓励大会推动对话，并商定了关于体育与发展的行动计划的提案。

“2005年11月3日，大会就题为‘体育促进和平与发展’的议程项目举行了全会辩论，在普遍支持的情况下通过了题为‘通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好的世界’的第60/8号决议，并决定每两年在每届夏季奥运会和冬季奥运会举行之前审议这一项目。

“为此，大会于2013年11月6日通过了第68/9号决议。大会在该决议中敦促会员国依循《联合国宪章》，自2014年2月7日第二十二届冬季奥林匹克运动会开幕前七天起至2014年3月16日第十一届冬季残疾人奥林匹克运动会闭幕后七天止，各自和集体遵守奥林匹克休战。

“奥林匹克运动力求通过体育的教育价值，促使人类、尤其是青年人拥有一个和平的未来。奥运会将使世界各地的运动员会聚在一起，共同参加这一最盛大的国际体育活动，以此促进各个国家和人民之间的和平、相互了解和善意，这些目标也是联合国创办价值的组成部分。

“为了体现这些共同目标，国际奥林匹克委员会决定在奥林匹克公园悬挂联合国旗帜。联合国系统与国际奥林匹克委员会通过在诸如人类发展、减贫、人道主义援助、促进健康、艾滋病毒/艾滋病预防、儿童和青年教育、性别平等、建设和平以及可持续发展等领域的共同活动，加强了相互合作和支持。

“我欢迎奥林匹克和残疾人奥林匹克运动员在通过体育和奥林匹克理想促进和平与人类相互了解方面发挥领导作用，欢迎联合国会员

国承诺制定国家和国际方案，通过体育、并通过文化、教育及可持续发展，推动和平及解决冲突以及奥运会和残奥会的价值观。

“作为大会第六十八届会议主席，我郑重呼吁所有会员国就2014年索契奥林匹克运动会和残疾人奥林匹克运动会表现出遵守奥林匹克休战的决心，并在地方、国家、区域和世界各级采取具体行动，本着休战精神促进和加强和平与和谐文化。我并提及第68/9号决议中所述的古时最初的奥林匹克休战传统，呼吁世界各

地现有武装冲突的所有交战方勇敢地同意在奥林匹克休战期间真正地互相停火，从而为和平解决争端提供一个机会。”

我是否可以认为大会希望注意到就遵守奥林匹克休战发出的庄严呼吁？

就这样决定。

大会就此结束现阶段对议程项目11的审议。

下午3时15分散会。